**敬致： 亲爱的会员宗亲们 2023 公会快讯 #1**

**To: Dear Members** **News Letter #1**

1. **公会2022年度常年会员大会圆满成功举行。**

超过200位会员宗亲出席2022年12月31日9点30分，在网上zoom 举行的会员大会。

2022年上午10.30 am 分AGM大会圆满结束。**理事会所有的提案都顺利被通过。**

On 31st Dec 2022 (Saturday), the Association held its AGM 2022 on Zoom. The meeting commenced at 9.30am and completed at around 10.30am. All the tabled resolutions were carried.

1. **元宵 与 春祭**

**兔年元宵，农历正月十五，星期日，与春祭正月廿，相差5天，为方便大家，我们将在同一**

**天庆祝这两个华人传统的节日。**

The Clan will celebrate “Yuan Xiao” (the 15th day of the Lunar Chinese New Year) and its “Spring Praying” jointly on Sunday, 5th Feb 2023 (the actual day of Yuan Xiao). All members are welcome.

1. **2023年度，华族传统节日 包括： 除夕，新春团拜，元宵节，清明节，端午**

**节、中元节，中秋节，冬至祭祖活动的安排。请参阅附件**

As for the traditional events or celebrations scheduled for 2023, please refer to the attached program sheet.

1. **癸卯（兔）年即将来临,第52届全体执行理事同仁,恭祝会员宗亲阖家**

**新年快乐，幸福安康，事事顺心**

**如意吉祥，家庭美满，财源广进**

As the CNY (year of Rabbit) is approaching, the 52nd Management Council wishes all our Clan

members and their loved ones a very healthy, prosperous, fulfilling and happy new year.

1. **今年春节团拜**

事隔2年多,我们又能够恢复到疫情前的实体新春团拜。今年的团拜，公会订在大年初八

（星期日）,29/1/2023 上午10点,在公会会所举行。我们将准备丰富的自助餐 和 新年美

食与宗亲们一起分享.每位来宾都将获得利市红包一封 和 吉利柑.希望宗亲们踊跃报名参

加.

In view of the relaxation of the Covid-19 control measures, we will resume our traditional “Tuan Bai” or CNY Gathering at Clan for CNY celebration. It is scheduled at 10am, 29th Jan 2023 (Sunday). Besides buffet, members will be greeted with red packets and mandarin oranges. All members are welcome.

1. **每年的春节前，我会都有主办“迎春一日购物游”。**

今年我们将举办西马柔佛新山一日购物游。日期是10/1/2023 星期二，有意参加的宗亲，请联络公会秘书处。

We will organize a CNY shopping trip to Johor Bahru on 10th Jan 2023. Please contact the Clan office for more details.

1. **清明节回乡祭祖活动**

疫情前，每年的清明节我会都会推选代表回返海南参加海南省文昌陈氏大宗祠祭祖仪式,今年如情况许可，我们将组团回海南寻根，祭祖和旅游。

In view of the relaxation of the Covid-19 control measures in China, we are exploring the possibility of resuming our Clan’s Hainan Island trip in 2023.

1. **2023年度勤学奖 –**

小学组/中学组/工艺教育学院组/初院组/理工学院组– 申请日期 1/4/2023至30/4/2023.

大学组 – 申请日期 1/7/2023 至31/7/2023

勤学奖励金细节，请参阅附件。我会也将在公会网页[www.hainantan.org.sg](http://www.hainantan.org.sg) 上发布。

The application for Study Award 2023 will be opened as below:

1st April 2023 to 30th April 2023 - Pri Sch Level /Sec Sch Level / ITE and Polytechnics

1st July 2023 to 31st July 2023 - Universities

Please refer to the attached document and the Clan’s website [www.hainantan.org.sg](http://www.hainantan.org.sg)

1. **鼓励利用新科技及保护环境**

我会为鼓励会员宗亲学习利用新科技，多用手机或平板电脑 或桌上电脑，一来可以保护环境，二来可以帮助公会节省不必要的开支，《会讯》和其他相关信息，都已经发放在公会的网页。我会将只寄发相关资料给有特别要求的宗亲。请有需要资料的宗亲与秘书处联络**。**

In view of being environmentally friendly and cost-saving, we will avoid mailing out hard copy documents to members as far as possible. We have uploaded all relevant information/documents on the Clan’s website and will continue to do so. We encourage the usage of handphone / tablets /personal computer for communication. Of course, we will still mail out hard copy documents to members upon their specific request of it.

1. **公会现有开办的课程和活动项目** Activities and Classes

* “陈氏公会”合唱团:每星期六,下午4.00pm – 5.30 pm

“Tan Clan Choru Class: 4.00pm - 5.30pm - every Saturday

合唱团老师:陈垂良副主任, 费用:非会员每月$10 ($10 per month)，会员每月$5

* 乐理/卡拉OK训练班:每星期六 下午1.30pm – 2.30pm

Karaoke Singing Class: 1.30pm–2.30pm - every Saturday

指导老师:陈时机宗亲 费用：免费

* 卡拉OK 大家唱: 每星期日下午1.30pm – 5.30pm

Karaoke for All Members: 1.30pm–5.30pm - every Sunday

费用: 每次 $2.00 ($2.00 per session) 暂时停课，直到另行通知。

* 乒乓球训练班 –星期二，四，六 下午 2点 – 5点

Table Tennis Training Session: Every Tuesday,Thursday and Saturday 2pm–5 pm

指导老师：陈永益 宗亲 费用 ：免费 Free of Charge

**K 汉语拼音分享课** Chinese Pinyin Class

将于学校年中假期和年底假期开班,有意参加的宗亲,请在开课前的一个月,向秘书处报名。To be conducted during school holidays, please contact the Clan’s office.

**L 海南会话 – 请参阅附件** (Class for Hainanese Conversation)

我们将于2月开办海南会话课程，让有需要的宗亲和子女学习海南方言**。**有意者可以联

络秘书处。

It should commence on Feb 2023. Please contact the Clan office for further details.

M 健康讲座 – 请参阅附件

我们将与新亚书院联办保健讲座，由王宝芬教授主讲。

Health Talks - jointly held with the New Asia Academy - please refer to the attached document.

**新加坡海南陈氏公会秘书处启**

**2023年1月3日**